

Spargiletame/Spargi-compost GAFNER

ELENCO RICAMBI

2.56 - 4.06 vario roto modelli portati e rimorchiati

Copyright ©

Editore della presente documentazione cliente è la GAFNER Maschinenbau AG,
CH-8637 Laupen-Wald (Tel. 055 246 34 15 / FAX 055 246 51 70)

Si riservano tutti i diritti, in particolare il diritto di riproduzione,
distribuzione e traduzione. Nessuna parte dell'opera potrà essere riprodotta in alcuna forma (stampa,
fotocopia, microfilm o altro procedimento)
o memorizzata con l'ausilio di sistemi elettronici in assenza di assenso scritto.

Con riserva di modifiche tecniche.

GAFNER si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto o al presente documento in qualsiasi
momento senza comunicazione separata.

Versione: 2024

Sommario

Capitolo		Pagina
1	Unità motrice modelli portati Unità motrice modelli rimorchiati	3 - 5 4 - 5
2	Rotore a stella - Planetario	6 - 9
3	Valvola spargitura-rotore spargitura	10 - 13
4	Tappeto	14 - 15
4a	Rinvio	16 - 17
4b	Scivolo	18 - 19
6	Idraulica - Organi di azionamento Tubi flessibili idraulici	20 - 21 21
6 Ha	Centralina idraulica	22 - 23
7	Vasca	24 - 25
8	Contenitore di spargitura Vario Contenitore di spargitura Roto	26 - 27 28 - 31
9	Meccanismo girevole Roto	32 - 33
10	Parti per rimorchi	vedere il supplemento
11	Fari posteriori e stabilizzatori	34 - 35
12	Componenti sovrastruttura per veicolo portante	36 - 40
13	Etichette autoadesive	41 - 43

Esempio di ordine di pezzi di ricambio

Tipo Gafner: ad es. tipo 2.56 H VARIO

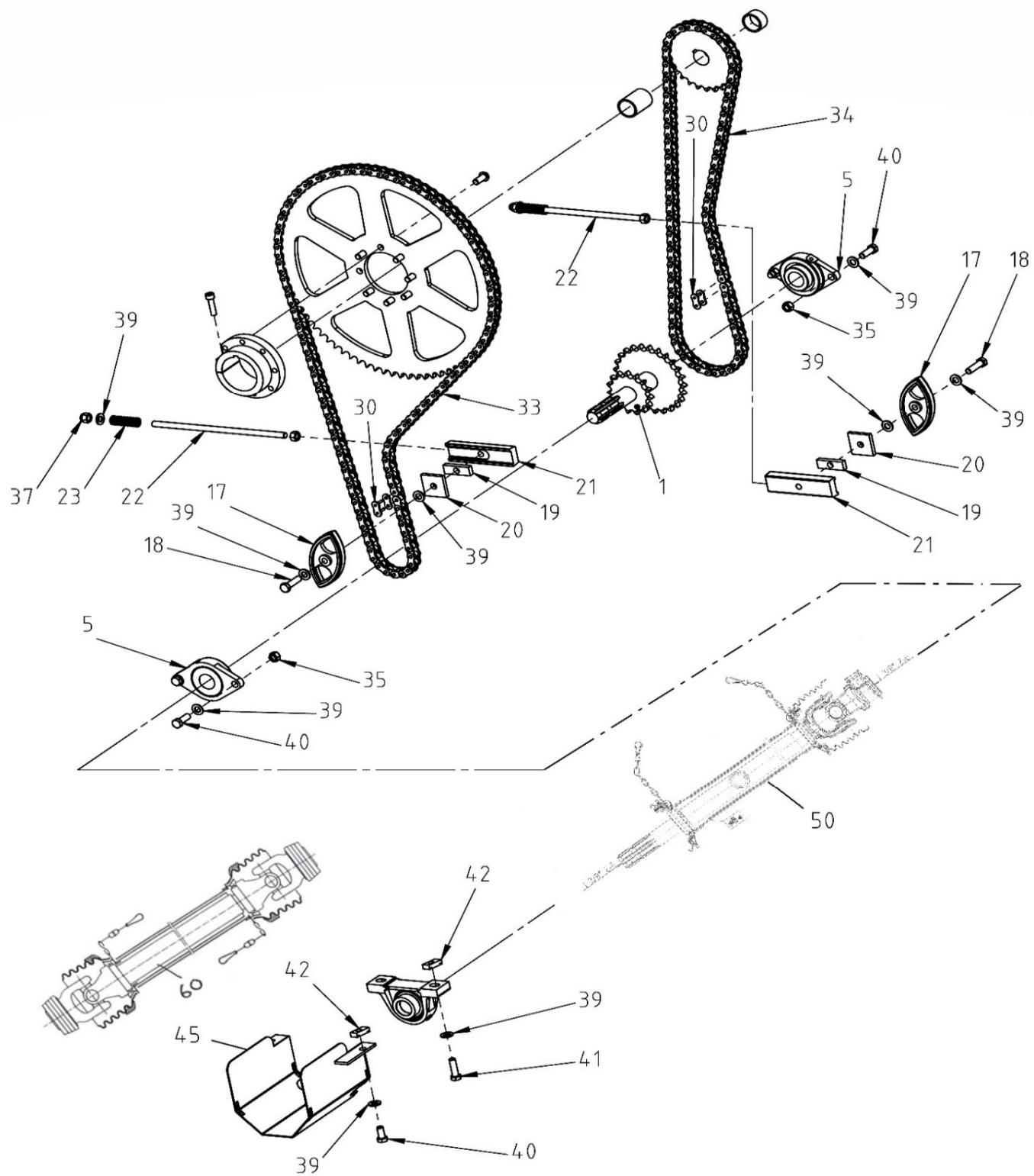
Numero di telaio: Ad es. n. 9356

Numero di ricambio: Ad es. n. 201.01.100

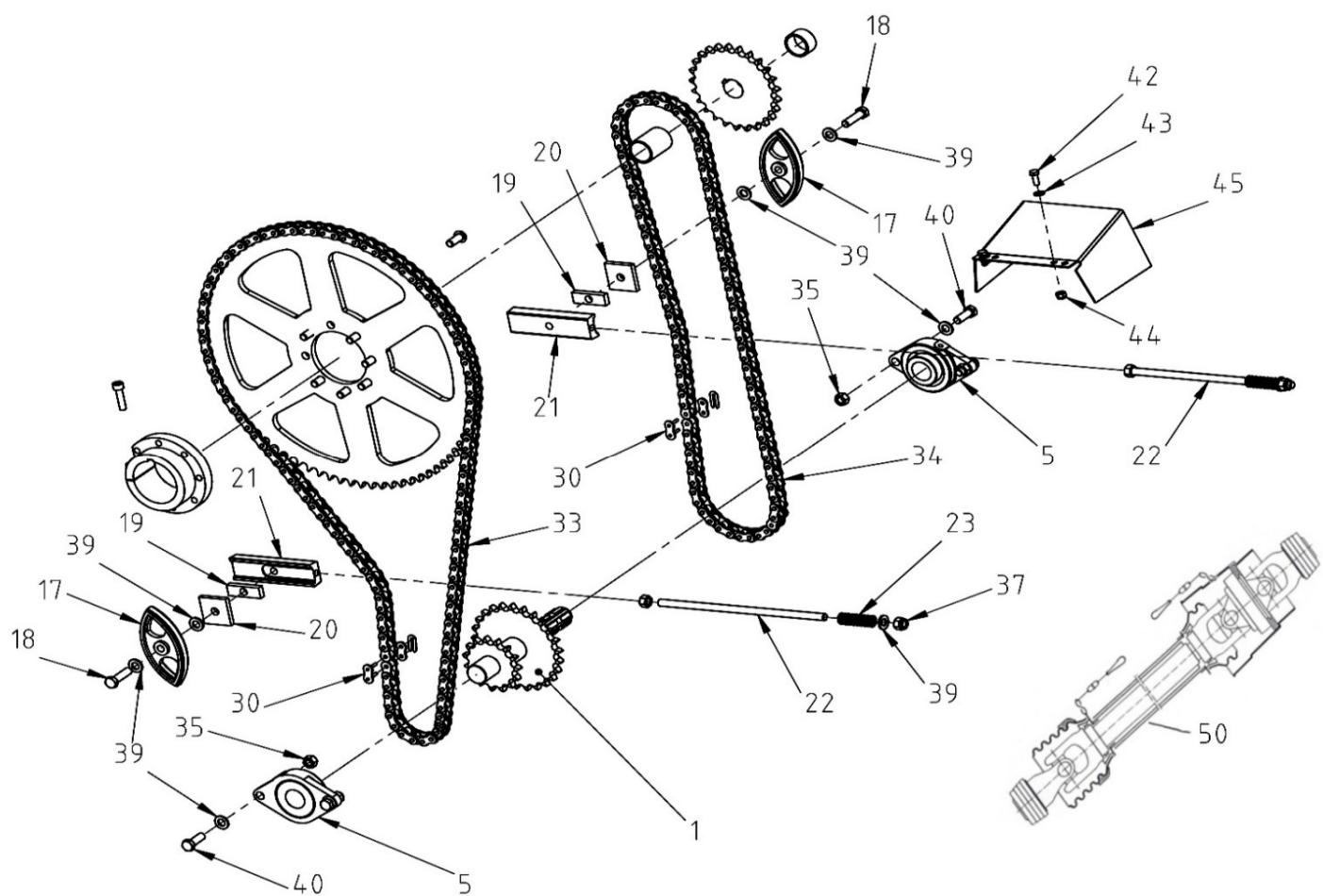
Descrizione dell'ordine ad es. albero motore modello portato VARIO

Quantità: Ad es. 1 pezzo

Unità motrice modelli portati



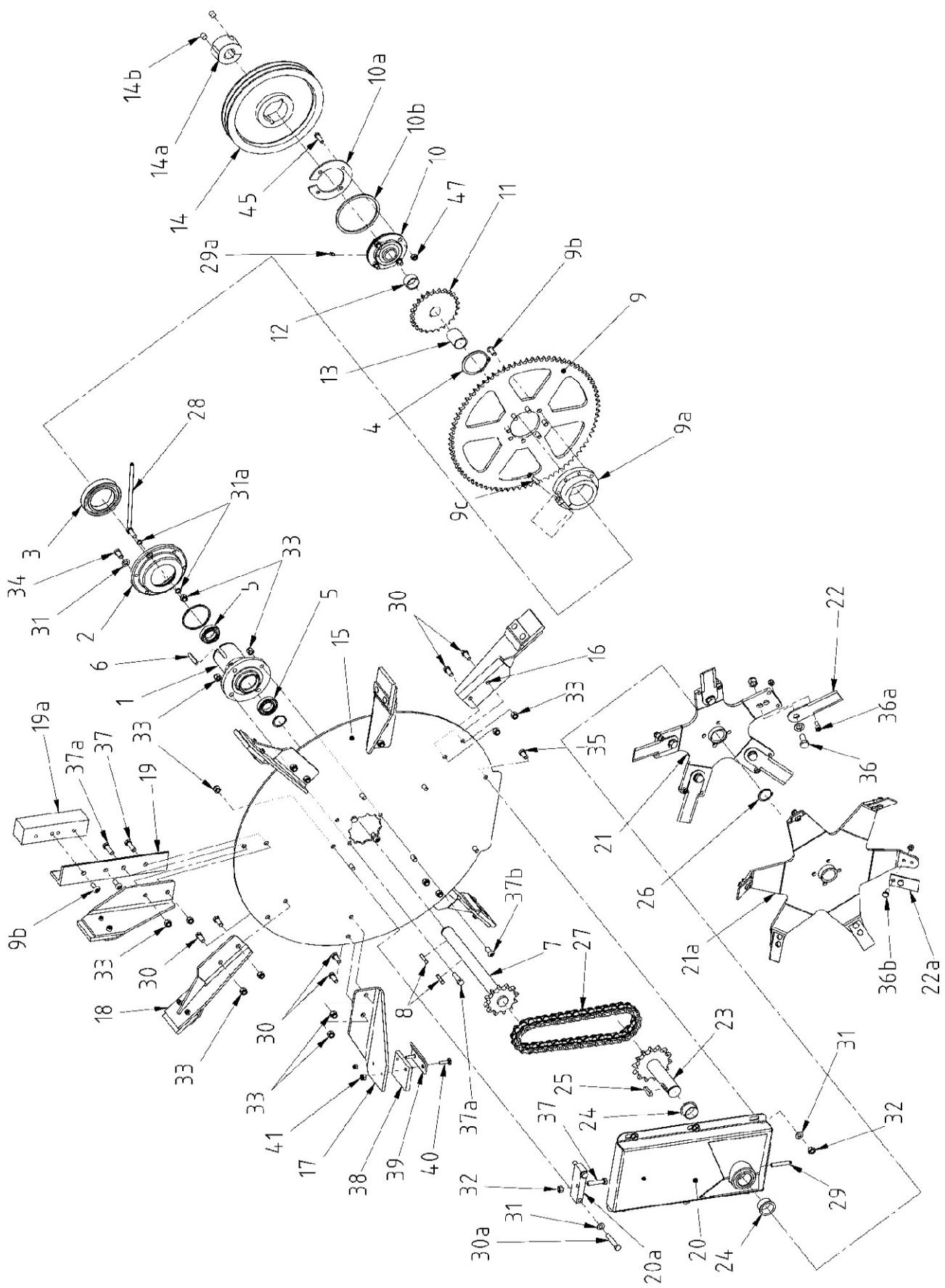
Unità motrice modelli rimorchiati



Unità motrice

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 201.01.100	Albero comando modelli portati	
1 202.01.200	Albero comando modelli rimorchiati	
5 000.02.010	Supporto flangiato ovale con cuscinetti a sfera	ø 35
5 001.01.005	Cuscinetti a sfera	ø 35
17 000.01.017	Pattino catena	3/4"
18 601.01.045	Vite testa esagonale	M12x55
19 301.01.015	Piastra distanziale	
20 000.01.020	Lamiera forata	
21 000.01.021	Pattino tendicatena	Filettatura M12
22 000.01.022	Asta filettata (specificare lunghezza)	M12
23 000.01.023	Molla a compressione	3,2/19,2x59
30 004.01.034	Maglia di congiunzione diritta	3/4"
005.01.034	Maglia di congiunzione a gomito	3/4"
33 203.01.033	Catena a rulli	3/4" ASA 60 /135 maglie
34 203.01.034	Catena a rulli(montata fuori centro)	3/4" ASA 60 /107 maglie
204.01.034	Catena a rulli(montata al centro) modelli rimorchiati	3/4" ASA 60 /106 maglie
35 000.02.032	Dado esagonale	M12
37 000.03.018	Dado di sicurezza	M12
39 000.02.031	Rondella	M12
40 000.02.030	Vite testa esagonale	M12x30
41 201.03.041	Vite testa esagonale	M12x45
42 201.12.034	Piastra filettata per profilo a C	M12
43 000.03.026	Supporto ritto con cuscinetti a sfera	ø35
001.01.005	Cuscinetto a sfera	ø35
45 201.01.451	Lamiera di protezione presa di forza modelli portati	
50 000.01.050	Albero cardanico omocinetico p. modelli rimorchiati con copiglia di revisione	
000.01.051	Albero cardanico omocinetico per modelli rimorchiati	
60 000.01.060	Albero cardanico c. protezione lunghezza f.t. 75 cm con spinotto di sicurezza	
000.02.060	Albero cardanico con protezione lunghezza f.t. 108 cm	
000.03.060	Albero cardanico con protezione lunghezza f.t. 140 cm	
000.01.062	Albero cardanico c. protezione / spinotto di sicurezza (Easy Clean)	
000.03.065	Bullone di sicurezza esag. qual. 10.9 per albero cardanico	M8x50
000.03.066	Bullone di sicurezza esag. qual. 8.8 per albero cardanico	M10x50
000.04.060	Bullone di sicurezza esag. qual. 12.9 per albero cardanico	M8x50

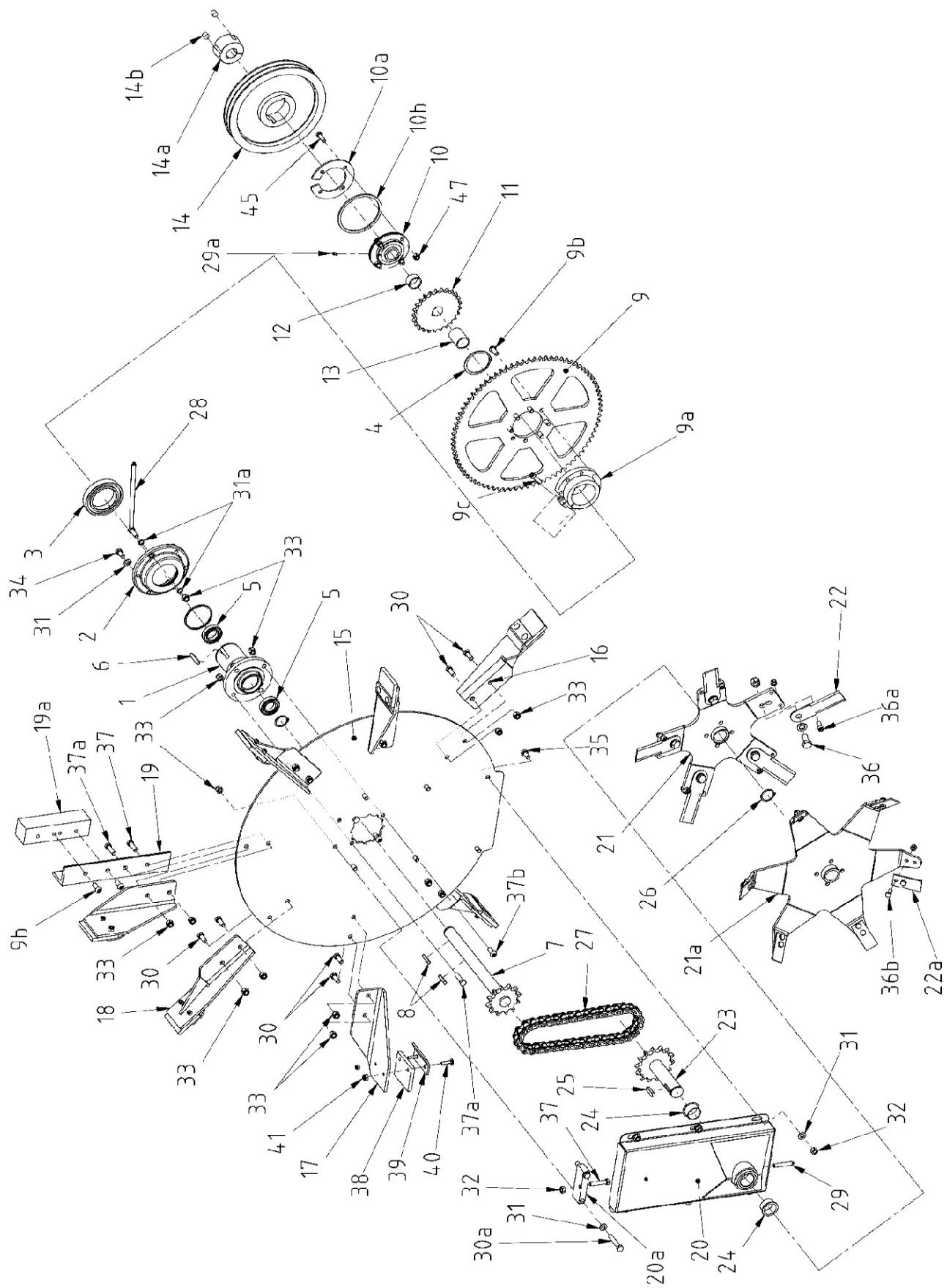
Rotore a stella planetario



Rotore a stella planetario

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 000.02.001	Albero cavo	
000.02.100	Albero cavo compl. (cuscinetto a sfere, cuscinetto a stella del rotore, guarnizione in feltro)	
2 000.02.002	Cuscinetto rotore a stella senza cuscinetto a sfere	
301.01.018	Guarnizione a feltro	
3 000.02.003	Cuscinetto a sfere	6016
4 000.02.004	Anello Seeger	A80
5 000.02.005	Cuscinetto a sfere	6007
6 000.02.006	Linguetta	10/8x56
7 001.02.700	Albero passante con pignone catena	1" Z 12
8 000.02.008	Linguetta	10/8x45
9 777.01.136	Puleggia pignone catena	3/4" Z 81
9a 201.02.900	Mozzo avvitabile per puleggia pignone catena (superiore)	
9b 101.02.034	Vite testa bombata a esagono incassato	M12x30
9c 601.01.017	Vite testa cilindrica a esagono incassato	M10x40
10 201.02.010	Cuscinetto flangiato circolare con cuscinetti a sfera	ø35
001.01.005	Cuscinetti a sfera	ø35
10a 778.06.005	Anello di ritegno cassa cinghia trapez. roto	
10b 778.06.004	Anello girevole cassa cinghia trapez. roto	
11 000.02.011	Pignone catena	3/4" Z 25
001.02.110	Coppia di pignoni per macchina con unità idraulica	3/4"Z25 3/8"Z60
12 150.01.008	Anello distanziale	ø1 1/4"x20.5
150.01.003	Anello distanziale	ø1 1/4"x25.5
13 150.01.001	Anello distanziale	ø1 1/4"x51
14 002.02.014	Puleggia a gole trapez. c. Taperlock (2 gola)	SPB-315-2
14a 102.02.014	Bussola conica Taperlock	2517-ø35
14b 103.02.014	Perno filettato	1/2-13NCx1"
15 206.02.015	Disco rotore a stella	
16 001.02.160	Pala alimentazione inferiore destra compl. di gommino	
17 101.02.170	Pala alimentazione superiore destra compl. di gommino (mod. rimorchiato)	
001.02.170	Pala alimentazione superiore sinistra compl. di gommino (mod. portato)	
18 001.02.180	Pala alimentazione inferiore sinistra compl. di gommino	
19 000.02.019	Contrappeso	
19a 101.02.019	Peso supplementare	
20 203.02.200	Scatola planetario 2.56	
204.02.200	Scatola planetario compl. (scatola, cuscinetto, albero, mozzo, lama)	
20a 000.02.050	Disp. serraggio per scatola planetario	
21 212.02.210	Stella planetario 5 bracci	
21a 223.02.210	Stella planetario di fresatura con mozzo 6 bracci	ø40
22 201.02.022	Lama planetario dritta e affilata	
212.02.220	Lama planetario dritta e affilata (1 set da 5 senza viti)	
203.02.023	Set di viti per lama planetario diritta (5xM16+dado 5xM10)	
22a 221.02.022	Dente di fresatura	
221.02.220	Dente di fresatura (set da 6 pz. senza viti)	
203.02.221	Set di viti per denti di fresatura (set di 12 pz. viti e dadi)	
23 212.02.230	Albero planetario	ø 40 1" Z14
24 012.02.024	Cuscinetto bronzo con flangia	ø 40
25 212.02.025	Linguetta	12/8x45
26 212.02.026	Anello Seeger	A 40

Rotore a stella planetario

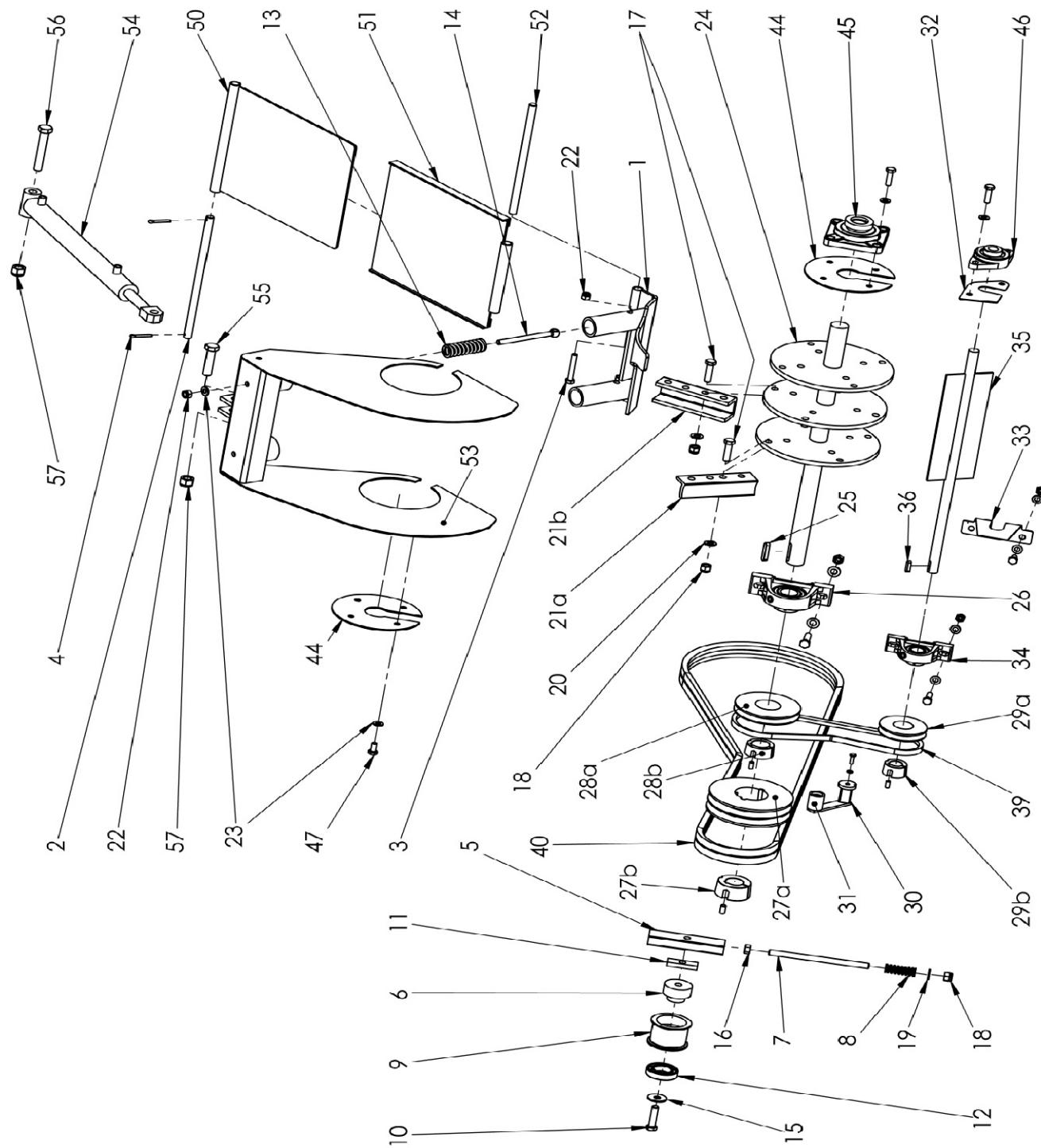


Rotore a stella planetario

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
27 203.02.027	Catena a rulli senza fine	1"ASA 80 38 maglie
28 001.02.280	Tubo di lubrificazione	
000.02.029	Nipplo di ingrassaggio	M8
29 201.04.012	Ingrassatore spec. per scatola planetario	
29a 700.00.513	Ingrassatore speciale per cuscinetti a flangia roto	
30 000.02.030	Vite testa esagonale	M12x30
30a 301.02.025	Vite testa esagonale	M12x70
31 000.02.031	Rondella	M12
31a 301.01.033	Guarnizione di rame	ø12.3/17.8x1.4
32 000.02.032	Dado esagonale	M12
33 000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
34 000.02.034	Vite testa esagonale	M12x20
35 000.03.035	Vite testa esagonale	M12x25
36 201.12.032	Vite testa esagonale + dado	M16x35
36a 212.02.480	Bullone di sicurezza per lama planetario dritto + dado di sicurezza	M10x25
36b 302.03.015	Vite testa esagonale	M10x30
37 000.02.037	Vite testa esagonale	M12x40
37a 000.03.017	Vite testa esagonale Qual. 10.9	M12x40
37b 301.01.030	Vite a goccia di sego a esagono incassato	M12x40
38 000.02.038	Pannello gomma flessibile	
39 000.02.039	Piastrina di riscontro a gomito	
40 000.02.040	Vite di bloccaggio	M8x35
41 000.02.041	Dado di sicurezza	M8
45 302.03.015	Vite testa esagonale per Vario	M10x30
000.06.055	Vite testa esagonale per Roto	M10x35
47 003.03.101	Dado di sicurezza esagonale	M10

Valvola spargitura-rotore spargitura

- 3 -

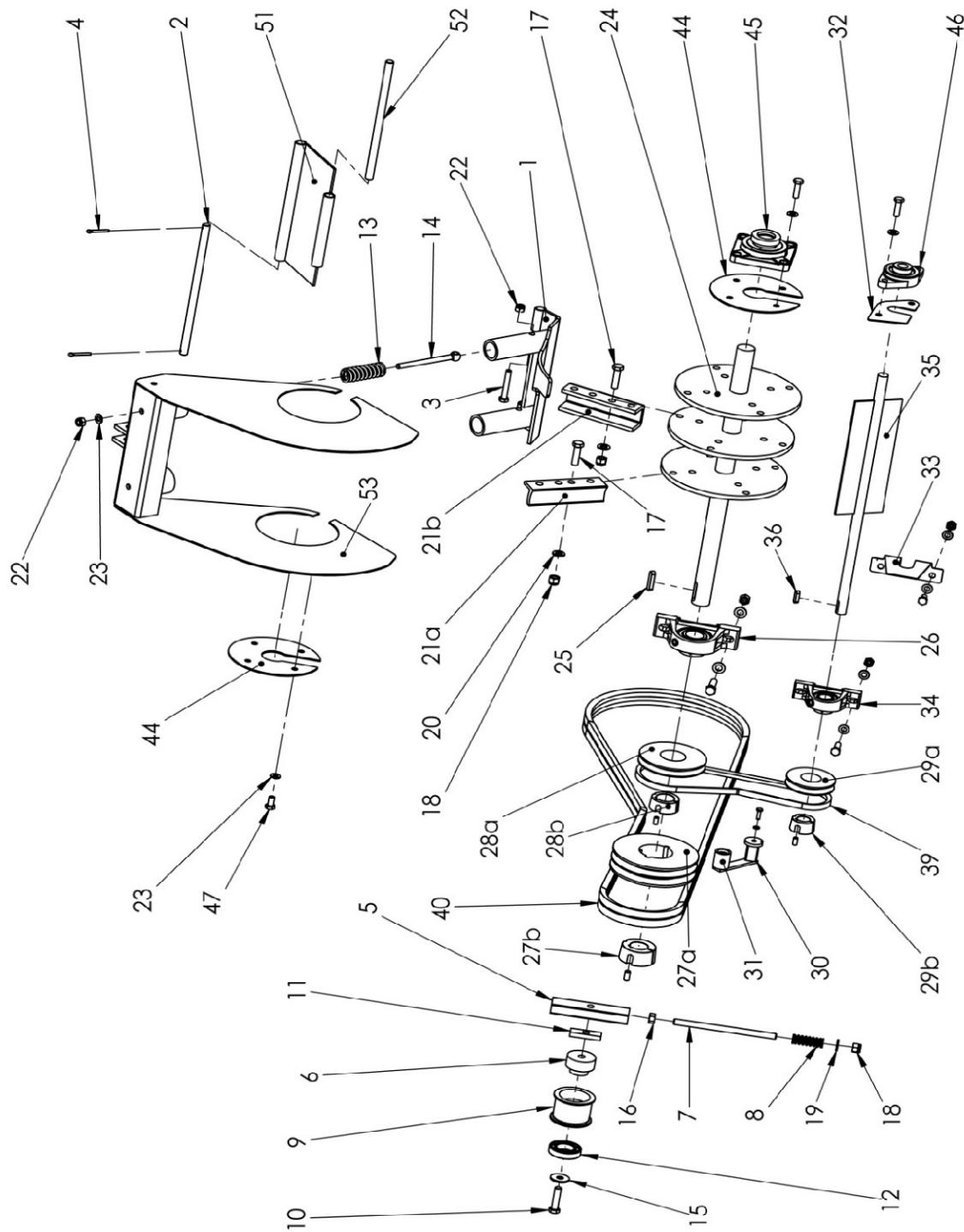


Valvola spargitura-rotore spargitura

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 102.03.100	Portello di espulsione VARIO e ROTO	
2 101.03.002	Albero di fissaggio per rivestimento telescopico VARIO e ROTO	ø15
3 101.03.003	Vite testa esagonale	M10x60
4 601.04.006	Copiglia	5x32
5 000.01.021	Pattino tendicatena	M12
6	Asse per tendicinghia	non più in assortimento
7 000.01.022	Asta filettata (specificare la lunghezza)	M12
8 000.01.023	Molla a compressione per tendicatena	3.2/19.2x59
000.01.024	Molla a compressione Rosso No.: 11034	ø25x64
9 102.03.900	Rullo tendicinghia trapezoidale alluminio con cuscinetto a sfere	
10 101.03.010	Vite testa esagonale	M12x 65
11 301.01.015	Piastra distanziale	
12 000.02.005	Cuscinetto a sfere a gole profonde	6007 2RS
13 001.03.013	Molle a compressione	5/25x125
14 000.03.014	Vite ad occhiello	M10x140
15 303.03.007	Rondella per carrozzeria	M12
16 000.02.032	Dado esagonale	M12
17 000.03.017	Vite esagonale Qual. 10.9	M12x40
18 000.03.018	Dado di sicurezza	M12
19 000.02.031	Rondella	M12
20 000.03.020	Rondella di sicurezza	M12
21a 000.03.021	Rebbi di spargitura normali	
21b 002.03.021	Rebbi di spargitura larghi	
003.03.210	Rebbio di spargitura 1 set di 12 pezzi incl. viti	
033.03.210	Rebbio di spargitura 1 set di 12 pezzi senza viti	
002.03.210	Rebbi di spargitura larghi 1 set di 8 + 4 pezzi incl. viti	
022.03.210	Rebbi di spargitura larghi 1 set di 8 + 4 pezzi senza viti	
22 003.03.101	Dado di sicurezza	M10
23 003.03.102	Rondella	M10
24 102.03.240	Rotore di spargitura senza rebbi	Vario/Roto
25 000.02.006	Linguetta	10/8x56
000.02.008	Linguetta	10/8x45
26 000.03.026	Supporto ritto con cuscinetti a sfera	ø35
001.01.005	Cuscinetti a sfera	ø35
27a 202.03.027	Puleggia a gole trapez. c. Taperlock (2 gola)	SPB-160-2
27b 102.03.027	Boccolla Taperlock	2012 ø35
28a 000.03.029	Puleggia a gole trapez. c. Taperlock (1 gola)	SPA-125-1
28b 102.03.029	Boccolla Taperlock	1610 ø35
29a 000.03.032	Puleggia a gole trapez. c. Taperlock (1 gola)	SPA-85-1
29b 102.03.032	Boccolla Taperlock	1210 ø25
30 000.03.300	Tendicinghia ROSTA compl.	
31 102.03.310	Rullo tendicinghia ROSTA con cuscinetto a sfere	ø30
32 210.08.009	Lamierino protezione cuscinetto flangiato	

Valvola spargitura-rotore spargitura

- 3 -

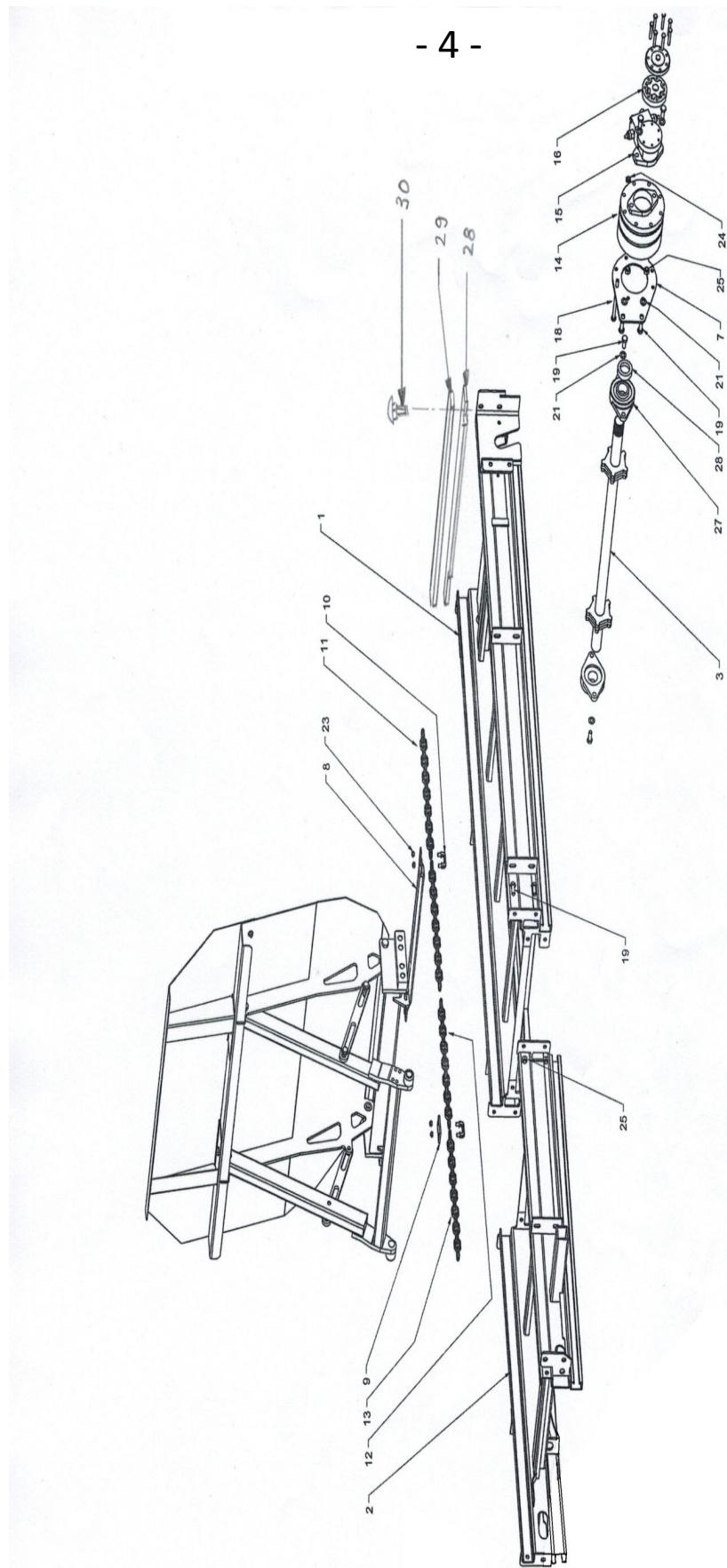


Valvola spargitura-rotore spargitura

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
33 210.08.010	Lamierino protezione angolato	
34 000.03.034	Supporto ritto	ø25
001.03.034	Cuscinetti a sfera	ø25
35 102.03.350	Rotore piccolo	
36 000.03.036	Linguetta	8/7x28
39 101.03.039	Cinghia trapezoidale per rotore piccolo	13 x 825 Li
40 105.03.040	Cinghia trapezoidale per rotore di spargitura	SPB 2500 LW
105.03.041	Cinghia di trasmissione	2/SPB-2500 LW
44 210.08.008	Lamiera supporto altalena	
45 201.03.045	Cuscinetto flangiato quadrato con cuscinetti a sfera	ø35
001.01.005	Cuscinetto a sfera	ø35
46 101.09.019	Cuscinetto flangiato ovale con cuscinetti a sfera	ø25
001.03.034	Cuscinetto a sfera	ø25
47 302.03.013	Vite testa esagonale	M10x12
50 211.03.500	Rivestimento telescopico (senza guida) per VARIO	
51 211.03.510	Rivestimento telescopico (con guida) per VARIO	
111.03.500	Piastrina di giunzione portello di espulsione ROTO	
52 201.03.052	Albero	15x275
53 211.03.530	Altalena per VARIO	
111.03.530	Altalena p. ROTO	
54 201.03.540	Cilindro a doppio effetto per VARIO	
55 602.03.030	Vite testa esagonale	M16x60
56 601.08.022	Vite testa esagonale	M16x100
57 201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16

Tappeto

- 4 -

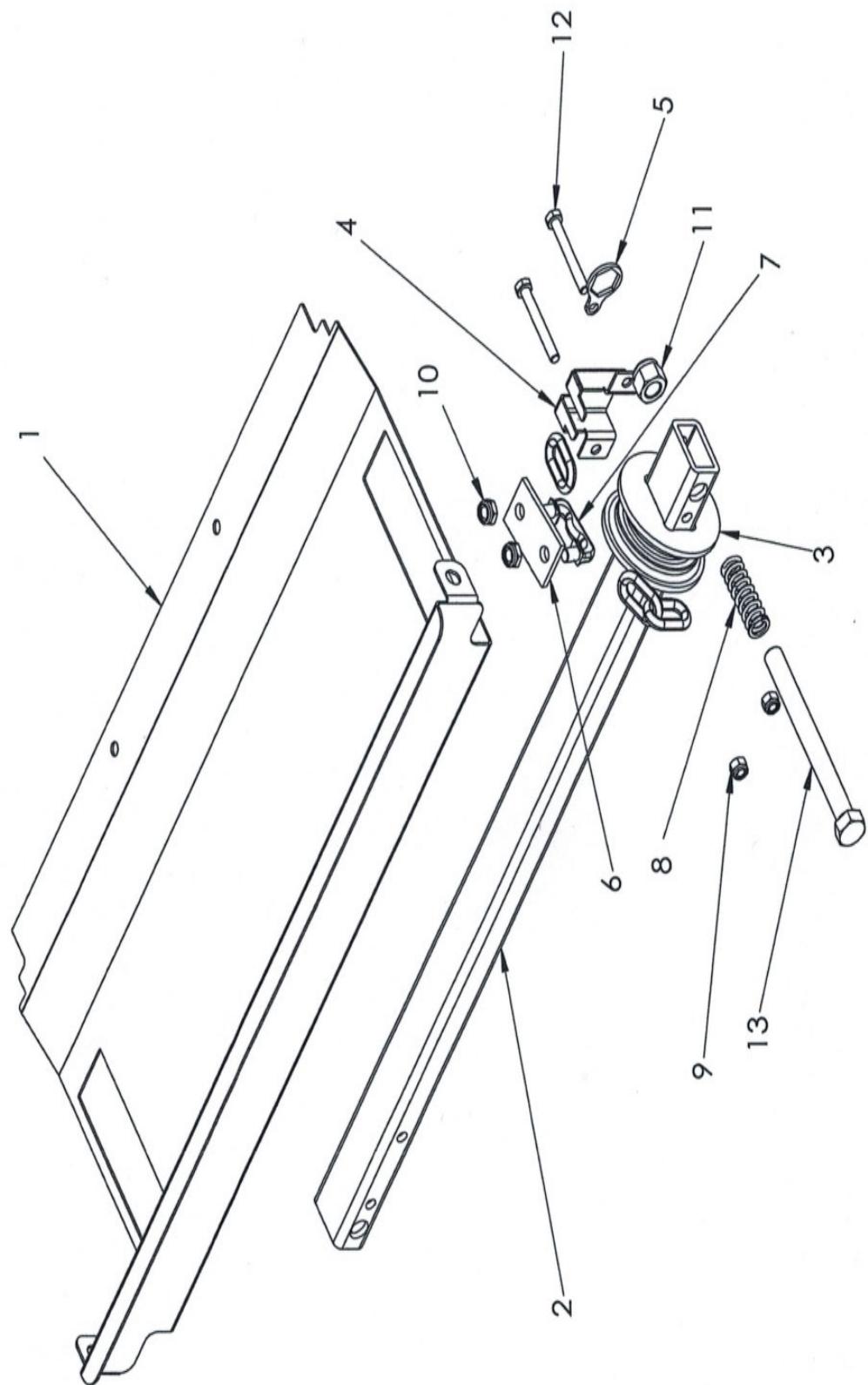


Tappeto

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 301.07.100	Controtelaio	
2 302.07.200	Telaio integrativo	2.56 / 2.86
303.07.200	Telaio integrativo	2.76 / 3.06
304.07.200	Telaio integrativo	3.26 / 3.56
305.07.200	Telaio integrativo	3.76 / 4.06
3 201.04.100	Albero di avanzamento	ø40
7 302.07.007	Piastra di montaggio p. ingranaggio	
8 001.04.010	Barra tappeto	
9 000.04.009	Ferro piatto di battuta	
10 302.07.010	Staffa maglia di congiunzione	M10
11 000.04.013	Elemento catena a maglie tonde	15 maglie
12 301.07.012	Elemento catena a maglie tonde	11 maglie
13 001.04.015	Elemento catena a maglie tonde	85 maglie
302.07.013	Elemento catena a maglie tonde	87 maglie
401.04.015	Elemento catena a maglie tonde	99 maglie
304.07.013	Elemento catena a maglie tonde	103 maglie
601.04.015	Elemento catena a maglie tonde	119 maglie
14 601.04.021	Riduttore planetario senza motore	2 stadi
15 601.04.022	Motore rullo G per riduttore suddetto	100cm³
16	Gerotor per motore rullo G	non più in assortimento
18 216.07.502	Vite testa esagonale	M10x140
601.04.029	Vite testa esagonale	M10x150
19 000.02.030	Vite testa esagonale	M12x30
21 000.02.031	Rondella DIN 125 A	M12
23 601.04.028	Dado di sicurezza esagonale acciaio	M10
24 003.03.101	Dado di sicurezza esagonale	M10
25 000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
27 000.04.002	Supporto flangiato ovale con cuscinetti a sfera	ø40
001.04.002	Cuscinetti a sfera	ø40
28 201.04.020	Pannello di gomma	
29 000.04.021	Caviglia	
30 000.02.040	Vite di bloccaggio, incl. controdado	M8x35

Rinvio

- 4a -

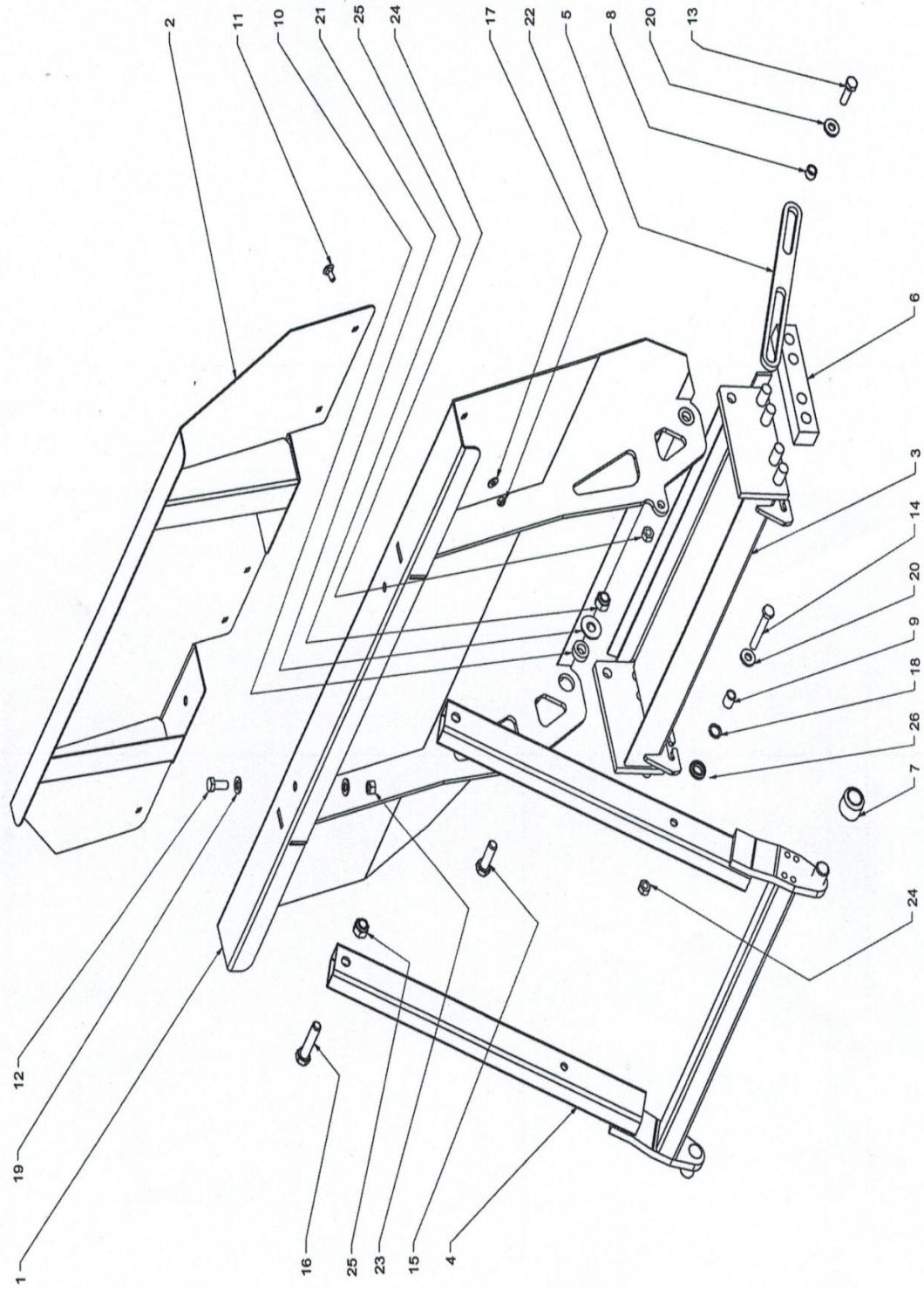


Rinvio

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 777.66.063	Lamiera protezione rinvio	
2 303.07.400	Correntino	
3 303.07.006	Pattino di rinvio	
4 303.07.005	Protezione dita pattino di rinvio	
5 777.66.065	Lamiera di sicurezza	
6 000.04.009	Ferro piatto di battuta	
7 302.07.010	Staffa maglia congiunzione avvitabile	M10
8 201.04.025	Molla a compressione	5x25x87.5
9 000.02.041	Dado di sicurezza esagonale	M8
10 601.04.028	Dado di sicurezza esagonale acciaio	M10
11 201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16
12 201.04.031	Vite testa esagonale	M8x65
13 601.04.039	Vite testa esagonale	M16x220
302.07.410	Rinvio completo	

Pattino con supporto di sicurezza

- 4b -

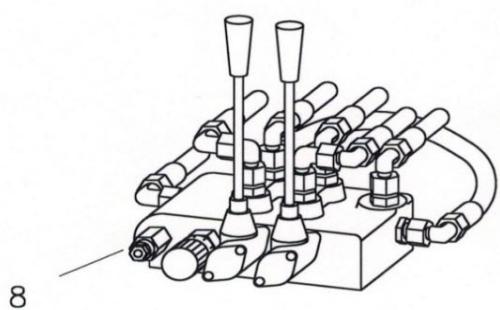
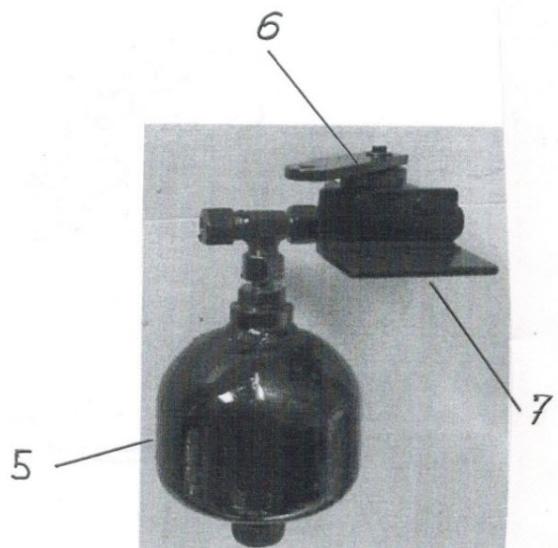
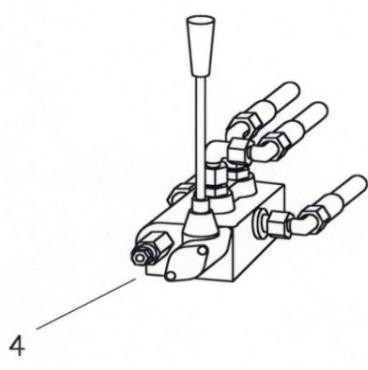
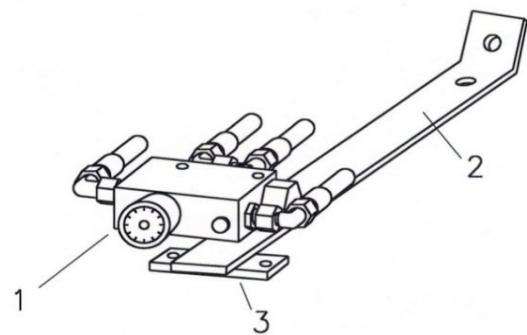


Pattino con supporto di sicurezza

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 106.07.100	Scivolo	
2 106.07.200	Sovrastruttura scorrevole	
3 301.07.300	Piede scorrevole con pattino in plastica + maglia di congiunzione	
4 106.07.400	Puntone di sicurezza	
5 777.66.043	Limitatore	
6 002.04.018	Pattino in plastica lungo	38/30x190
7 301.07.007	Rotella in nylon	ø40x30
8 301.07.008	Anello distanziatore	ø18/13x11
9 301.07.009	Anello distanziatore	ø18/13x20
10 301.07.010	Anello distanziatore	ø30/17x10
11 000.02.040	Vite di bloccaggio	M8x35
12 000.03.035	Vite testa esagonale	M12x25
13 601.04.032	Vite testa esagonale	M12x35
14 301.07.024	Vite testa esagonale	M12x80
15 601.08.021	Vite testa esagonale	M16x50
16 205.12.404	Vite testa esagonale	M16x75
17 201.04.174	Rondella robusta	ø8.4/20x2
18 301.07.018	Rondella speciale	M12
19 000.02.031	Rondella DIN 125 A	M12
20 301.03.016	Rondella VSM 13908	ø13/28x4
21 201.12.031	Rondella di sicurezza	M16
22 000.02.041	Dado di sicurezza esagonale	M8
23 000.02.032	Dado esagonale	M12
24 000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
25 201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16
26 700.00.347	Anello di gomma	

Idraulica - Organi di azionamento

-6-



Idraulica - Organi di azionamento

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 201.06.001	Regolatore di portata " Oil-Control" con avvitature	
1 202.06.001	Regolatore di portata " Oil-Control" senza avvitature	
202.06.003	Cono di regolazione con manopola	
2 201.06.002	Supporto regolatore portata e distributore idraulico (modelli portati)	
3 201.06.003	Elemento fissaggio	
4 202.06.004	Distributore idraulico p. VARIO e ROTO senza avvitature	1x DW
5 201.09.033	Accumulatore idraulico senza avvitatura	
6 500.06.014	Valvola a leva per accumulatore (limitatore di corsa)	
7 201.06.007	Angolare supporto per accumulatore	
201.06.040	Kit di conversione per accumulatore idraulico (accumulatore, valvola a leva, fissaggio, tubo flessibile)	
8 201.06.008	Distributore idraulico con regolatore di portata per centralina idraulica senz	2x DW

Tubi flessibili idraulici

Esempio di ordinazione

Lunghezza complessiva:

Collegamenti: 1° lato 0° / 2° lato 45°

da dove a dove?: Da giunto ad avanzamento

Tipo di macchina: 2.5 H VARIO

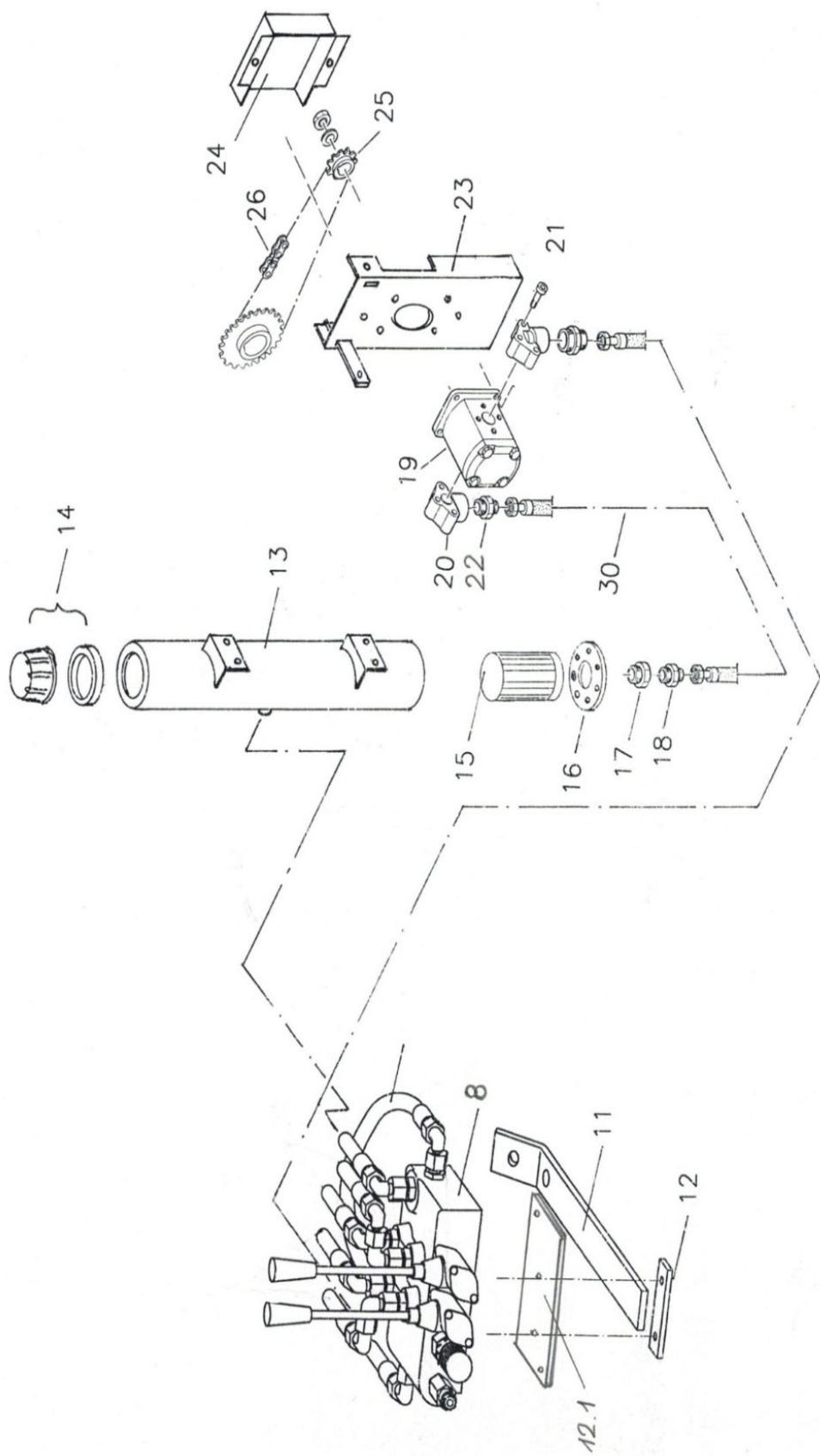
Telaio n.: 3150

Tipo veicolo portante: Muli 500

000.05.020	Manicotto idraulico (femmina) con coperchio parapolvere
000.05.021	Connettore idraulico (maschio) con coperchio parapolvere

Centralina idraulica su spargitore

- 6 Ha

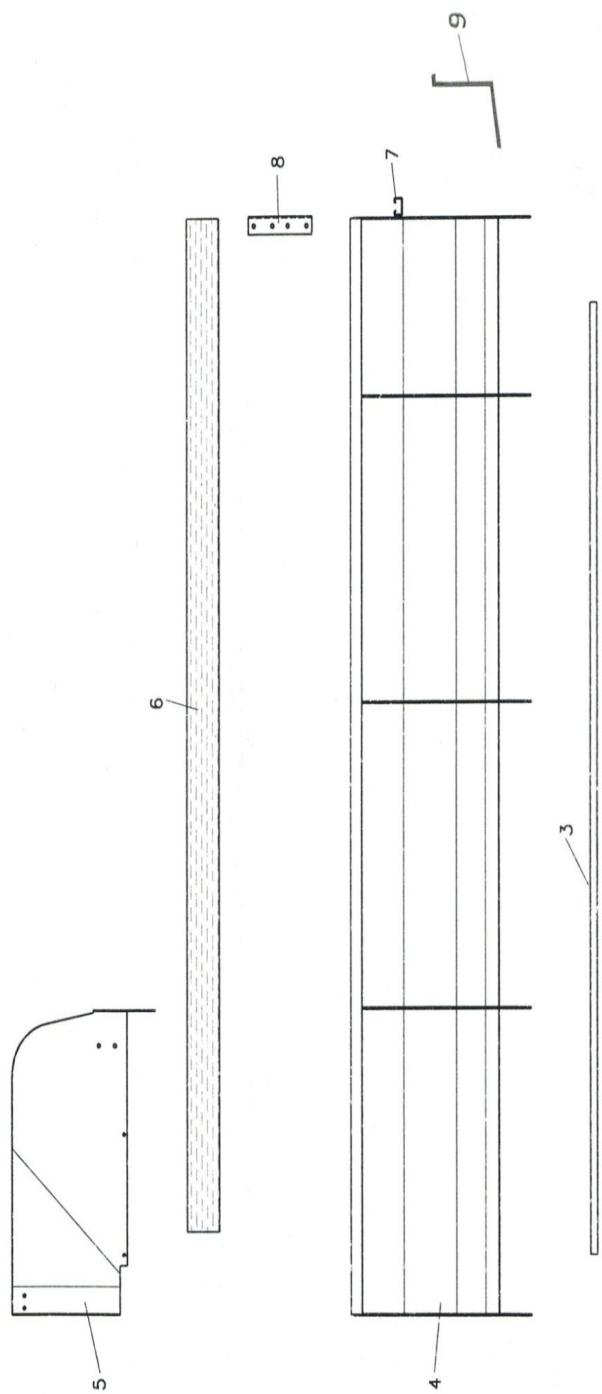


Centralina idraulica su spargitore

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
8 201.06.008	Distributore idraulico senza regolatore di portata per centr. idr. senza avvit. 2x DW	
11 201.06.002	Supporto regolatore portata e distributore idraulico (modelli portati)	
12 201.06.003	Elemento fissaggio	
12 201.06.004	Piastra di sostegno per distributore idraulico	
13 201.06.130	Serbatoio olio circolare per VARIO	
14 001.06.051	Tappo di riempimento compl.	
15 201.06.015	filtro di aspirazione	
16 201.06.016	Flangia al filtro di aspirazione	
17 201.06.017	Vite di riduzione	1" / 1/2"
18 201.06.018	Raccordo maschio a vite	GE 18 1/2"
19 201.06.019	Pompa ad ingranaggi rotazione oraria p. spargitore portato	
202.06.019	Pompa ad ingranaggi rotazione antioraria p. spargitore rimorchiato	
20 201.06.020	Angolare di raccordo	1/2"
21 201.06.021	Vite a brugola per angolare di raccordo	
22 201.06.022	Raccordo maschio a vite	GE 18 1/2"
23 201.06.023	Consolle pompa per VARIO	
24 201.06.024	Lamiera protezione per pompa	
25 000.06.015	Pignone catena conico	3/8" Z17
26 201.06.026	Catena a rulli per VARIO con maglia finale	3/8" 123 maglie
204.06.026	Maglia di congiunzione diritta	3/8"
30 201.06.030	Tubo flessibile idraulico Serbatoio - Pompa	

Vasca

- 7 -

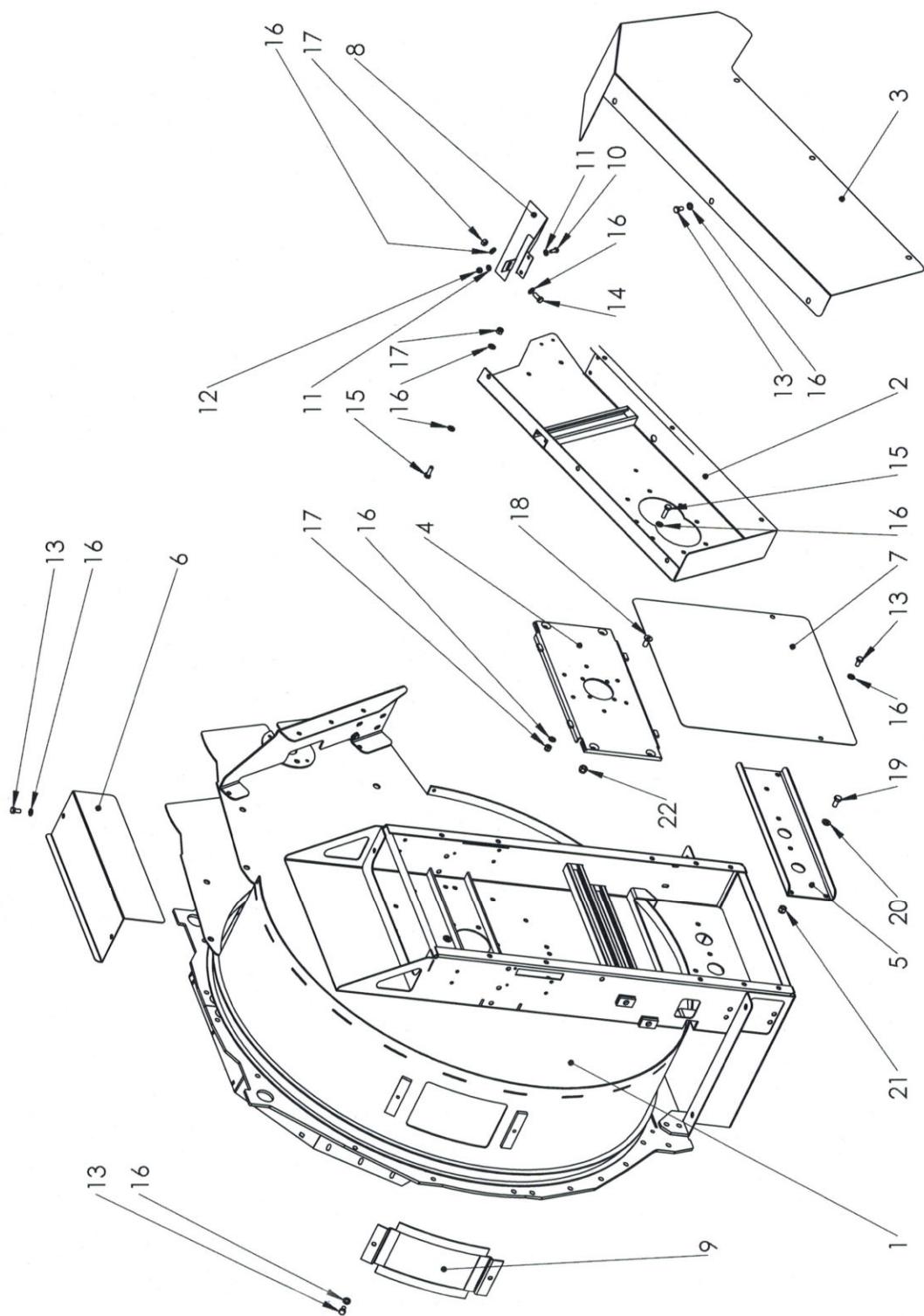


Vasca

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
	Lamiere di fondo	
3 202.07.003	2.56 / 2.86	
203.07.003	2.76 / 3.06	
204.07.003	3.26 / 3.56	
205.07.003	3.76 / 4.06	
	Lamiere laterali	
4 220.07.400	2.56 / 2.86	
221.07.400	2.76 / 3.06	
222.07.400	3.26 / 3.56	
223.07.400	3.76 / 4.06	
5 207.07.005	Protezione accesso a sinistra in direzione di marcia	
208.07.005	Protezione accesso destra in direzione di marcia	
6 201.07.006	Listello in legno Specificare lunghezza e altezza	
202.07.006	Listello in legno Specificare lunghezza e altezza	
7 203.07.007	Traversa	
8 601.06.017	Angolare listello in legno	

Contenitore spargitura VARIO

- 8 -

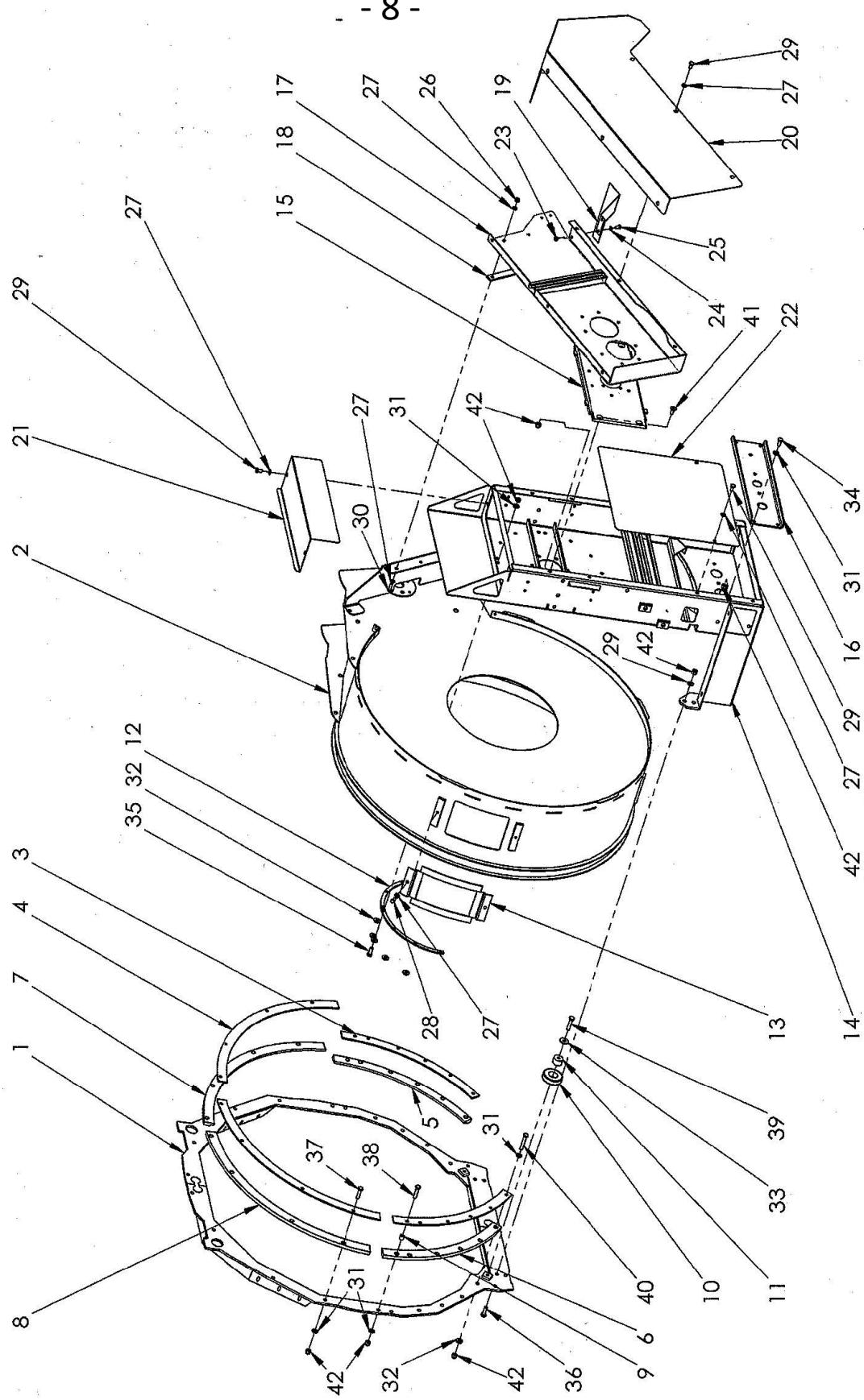


Contenitore spargitura VARIO

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 306.08.200	Contenitore spargitura H- Vario 2.56 - 3.56	
316.08.200	Contenitore spargitura A- Vario 2.76 - 4.06	
2 206.08.170	Cassa cinghia trapez 2.56 fino a 3.56 modelli portati	
216.08.170	Cassa cinghia trapez. 2.76 - 4.06 modelli rimorchiati	
3 206.08.020	Protezione cassa cinghia trapez 2.56 - 3.56 modelli portati	
216.08.020	Cassa cinghia trapez. 2.76 - 4.06 modelli rimorchiati	
4 210.08.400	Traversa superiore per VARIO	
5 210.08.005	Traversa inferiore per VARIO	
6 210.08.006	Protezione cassa piccola per VARIO	
7 206.08.022	Protezione cassa	
8 778.01.023	Protezione scatola cinghia trapezoidale piccola (montata)	
9 206.08.130	Coperchio di servizio	
10 302.01.019	Vite testa esagonale	M8x25
11 302.01.025	Rondella	M8
12 000.02.041	Dado di sicurezza	M8
13 601.03.033	Vite testa esagonale	M10x20
14 302.03.014	Vite testa esagonale	M10x25
15 000.06.055	Vite testa esagonale	M10x35
16 003.03.102	Rondella	M10
17 003.03.101	Dado di sicurezza	M10
18 201.03.044	Vite a testa svasata ad esagono incassato	M12x30
19 000.02.034	Vite testa esagonale	M12x20
20 000.02.031	Rondella	M12
21 000.02.032	Dado esagonale	M12
22 000.03.018	Dado di sicurezza	M12

Contenitore spargitura ROTO

- 8 -

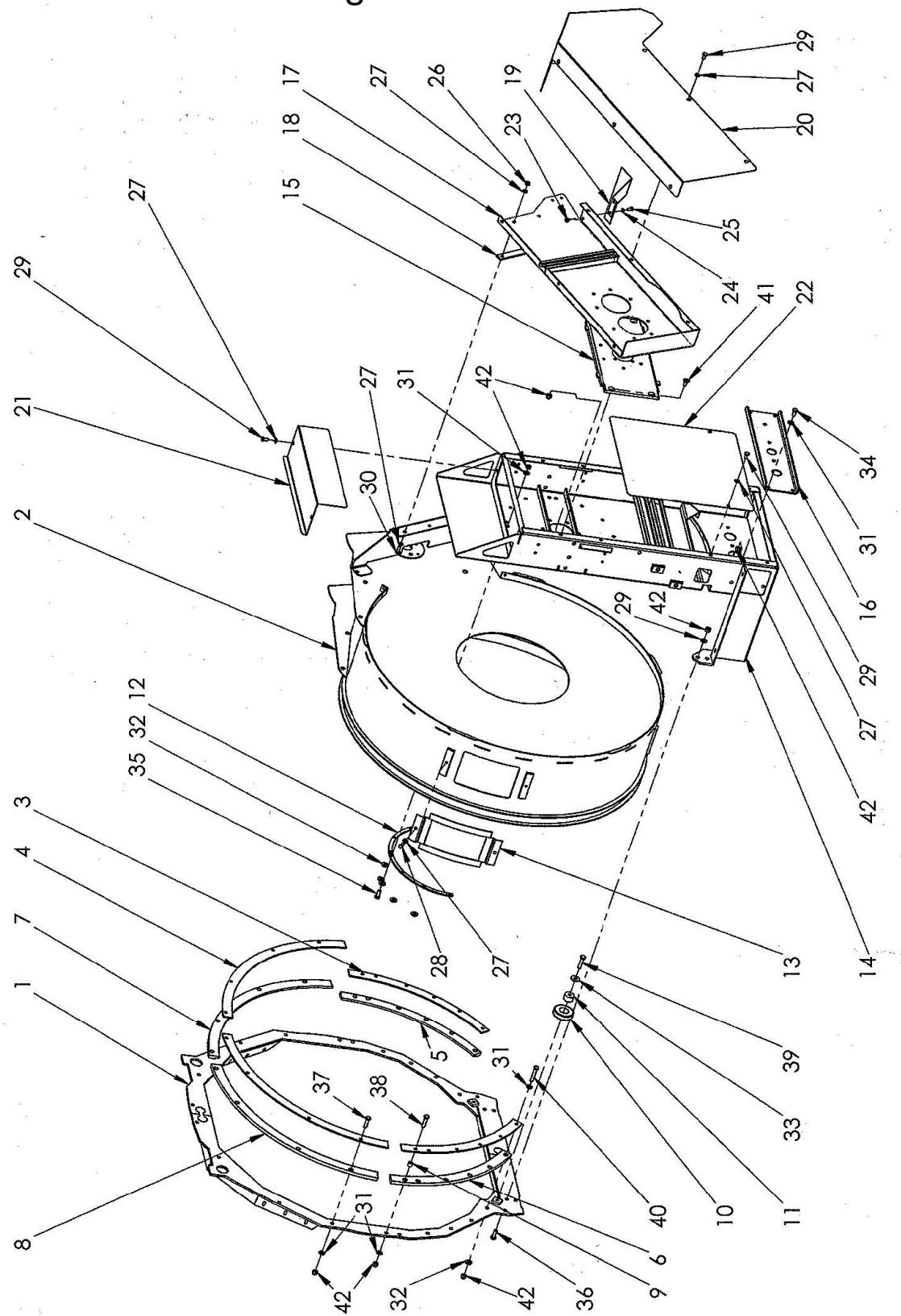


Contenitore spargitura ROTO

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 206.08.100	Anello Roto	
2 206.08.200	Contenitore spargitura H-Roto 2.56 - 3.56	
2 216.08.200	Contenitore spargitura A-Roto 2.76 - 4.06	
3 206.08.003	Segmento arco acciaio laterale	
4 206.08.004	Segmento arco acciaio superiore	
5 206.08.005	Segmento scorrevole plastica laterale	
6 206.08.006	Segmento scorrevole plastica laterale	
7 206.08.007	Segmento scorrevole plastica superiore	
8 206.08.008	Segmento scorrevole plastica superiore	
9 206.08.009	Anello distanziatore	
10 206.08.010	Rullo portante plastica	
11 206.08.011	Asse rullo portante	
12 206.08.012	Segmento cuscinetto interno	
13 206.08.130	Coperchio di servizio	
14 206.08.140	Cassa statore 2.56 fino al 3.56 modelli portati	
14 216.08.140	Cassa statore 2.76 fino al 4.06 modelli rimorchiati	
15 201.08.009	Testata cuscinetto superiore	
16 210.08.005	Testata cuscinetto inferiore	
17 206.08.170	Cassa cinghia trapez 2.56 fino a 3.56 modelli portati	
17 216.08.170	Cassa cinghia trapez. 2.76 - 4.06 modelli rimorchiati	
778.06.004	Anello girevole cassa cinghia trapez.	
778.06.005	Anello di ritegno cassa cinghia trapez.	
18	Piastra distanziale	non più in assortimento
19 206.08.019	Protezione cassa cinghia trapez. piccola 2.56 - 3.56 modelli portati	
19 216.08.019	Protezione cassa cinghia trapez. piccola 2.76 - 4.06 modelli rimorchiati	
20 206.08.020	Protezione cassa cinghia trapez 2.56 - 3.56 modelli portati	
20 216.08.020	Cassa cinghia trapez. 2.76 - 4.06 modelli rimorchiati	
21 210.08.006	Protezione cassa statore superiore	
22 206.08.022	Protezione cassa	

Contenitore spargitura ROTO

- 8 -

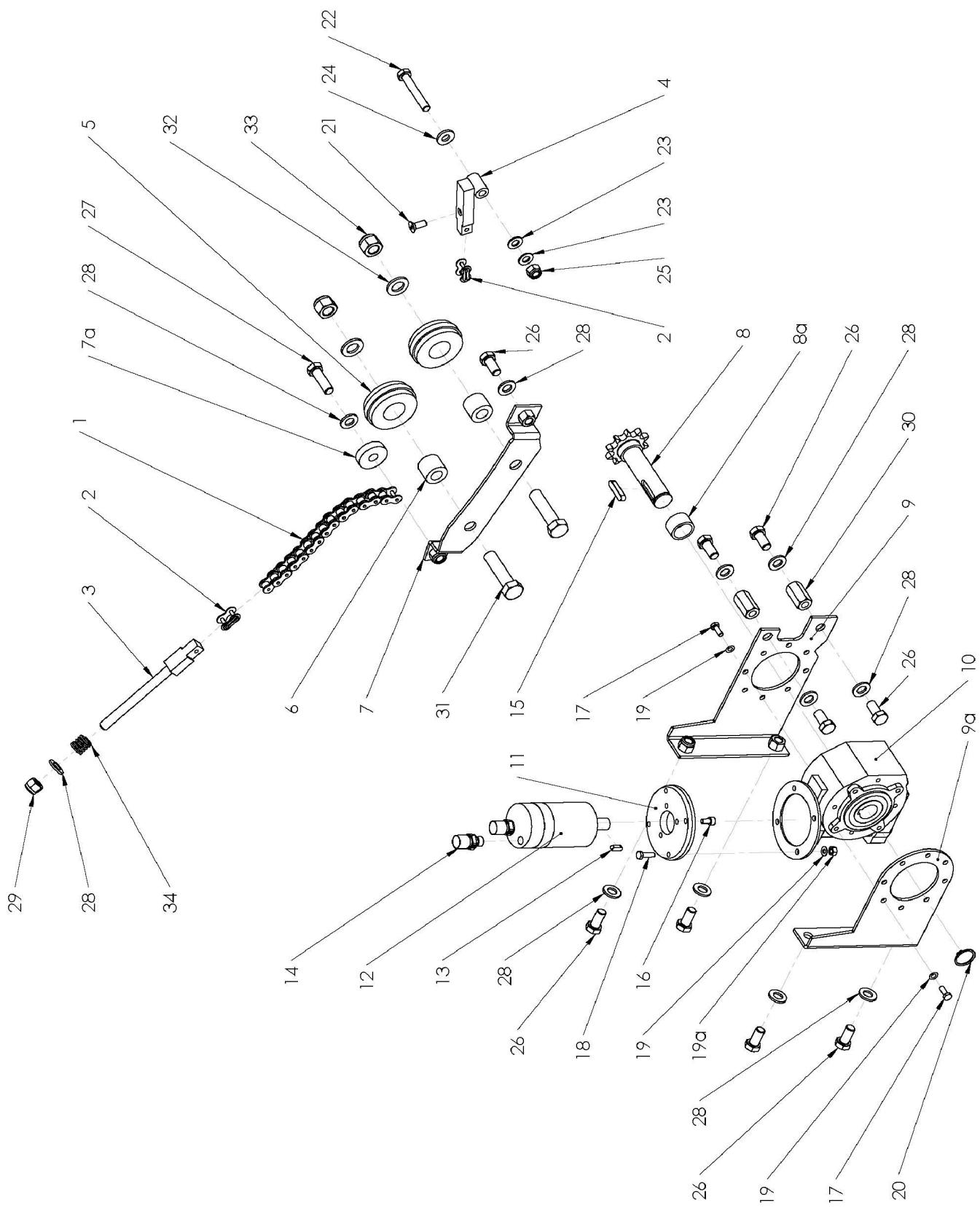


Contenitore spargitura ROTO

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
23 000.02.041	Dado di sicurezza	M8
24 302.01.025	Rondella	M8
25 302.01.019	Vite testa esagonale	M8x25
26 003.03.101	Dado di sicurezza	M10
27 003.03.102	Rondella	M10
28 601.03.033	Vite testa esagonale	M10x20
29 601.03.033	Vite testa esagonale	M10x20
30 000.06.055	Vite testa esagonale	M10x35
31 000.02.031	Rondella	M12
32 301.03.016	Rondella	M12 x 4mm
33 303.03.007	Rondella per carrozzeria	M12
34 000.02.034	Viti testa esagonale	M12x20
35 000.02.030	Viti testa esagonale	M12x30
36 000.02.037	Viti testa esagonale	M12x40
37 201.03.043	Viti testa esagonale	M12x50
38 601.01.045	Viti testa esagonale	M12x55
39 201.03.041	Viti testa esagonale	M12x45
40 101.03.010	Viti testa esagonale	M12x65
41 201.03.044	Vite a testa svasata ad esagono incassato	M12x30
42 000.03.018	Dado di sicurezza	M12

Meccanismo girevole - Roto

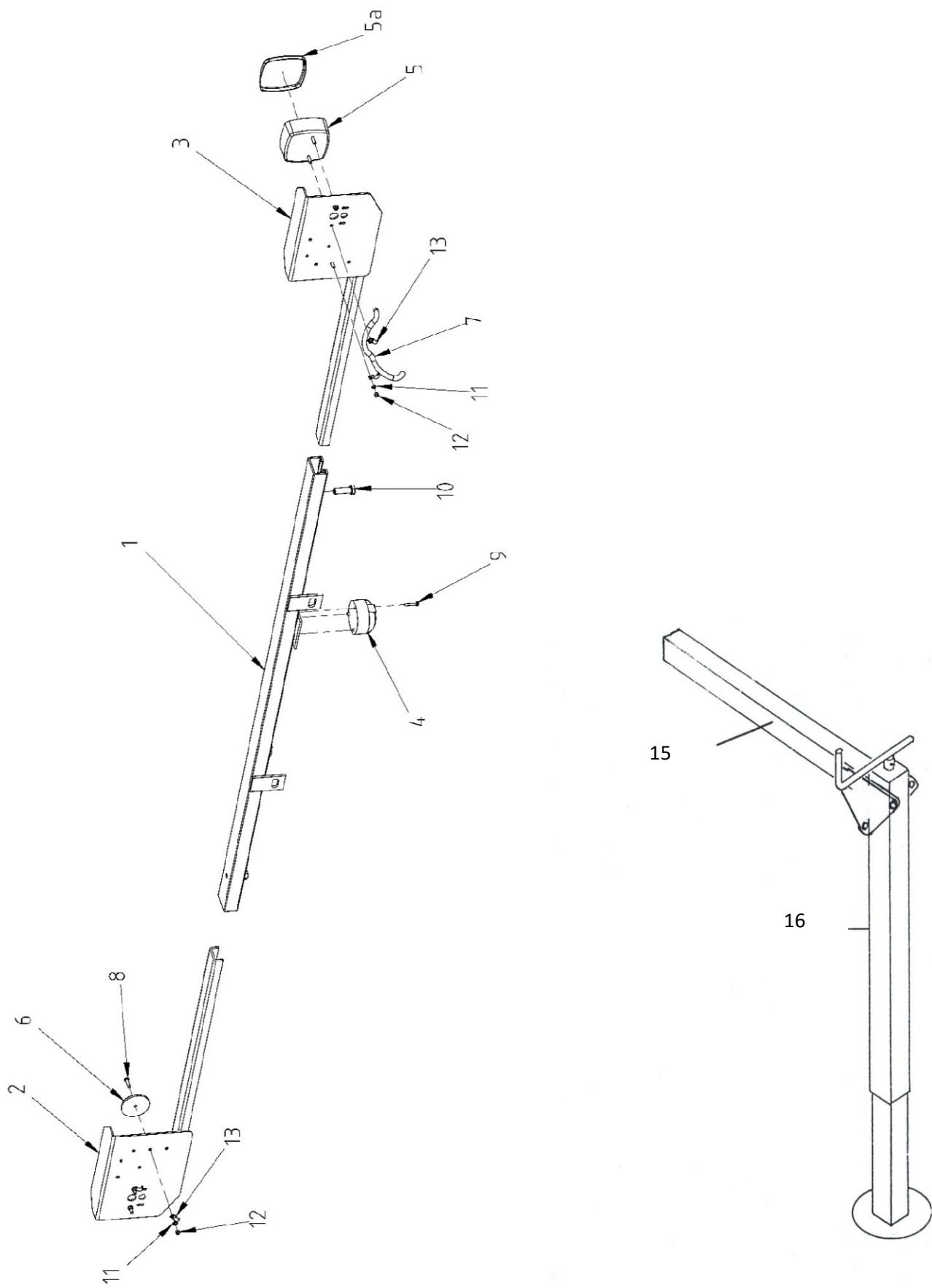
- 9 -



Meccanismo girevole - Roto

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 103.09.001	Catena a rulli nichelata	5/8" 233 maglie
2 101.09.002	Maglia congiunzione dritta nichelata	5/8"
3 101.09.003	Tendicatena	
4 101.09.004	Ancoraggio catena	
5 103.09.005	Puleggia di rinvio plastica	
6 103.09.006	Asse puleggia di rinvio	
7 103.09.007	Ponte azionamento Roto	
8 103.09.800	Albero con pignone catena	5/8" Z10
9 103.09.009	Azionamento Roto	
9a 103.09.010	Convertitore di coppia	
10 101.09.023	Riduttori a vite senza fine	
11 101.09.022	Flangia in alluminio	
12 101.09.020	Motore idraulico	8 cm ³
13 101.09.021	Linguetta	5x5x16
14 700.00.105	Avvitature	GE 12 L
15 000.02.025	Linguetta	8x7x36
16 201.04.275	Vite a brugola	M6x12
17 201.04.274	Vite testa esagonale	M6x12
18 601.03.032	Vite testa esagonale	M6x25
19 601.03.031	Rondella nervata	M6
19a 201.04.273	Dado esagonale	M6
20 000.03.033	Anello Seeger	A25
21 201.04.277	Vite a brugola	M8x12
201.04.278	Vite a testa svasata a esagono incassato	M8x20
22 101.03.003	Vite testa esagonale	M10x60
23 003.03.102	Rondella	M10
24 302.03.010	Rondella VSM 13908	ø10.5/25x4
25 003.03.101	Dado di sicurezza esagonale	M10
26 000.02.034	Vite testa esagonale	M12x20
27 000.02.030	Vite testa esagonale	M12x30
28 000.02.031	Rondella	M12
29 000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
30 302.01.033	Distanziale	M12
31 602.03.030	Vite testa esagonale	M16x60
32 101.06.016	Rondella	M16
33 201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16
34 101.09.103	Molla a compressione per tendicatena	3.0x16.0x27.5

Fari posteriori e stabilizzatori

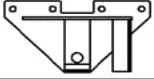
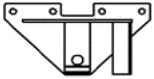
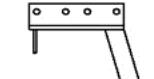
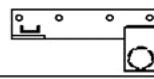
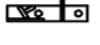
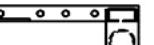
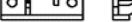
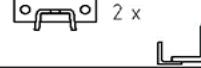
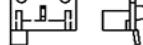
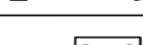
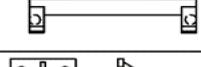
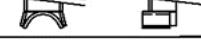
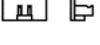


Fari posteriori e stabilizzatori

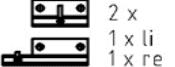
Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1 102.11.110	Supporto illuminazione modelli portati (senza portalampada)	
101.10.680	Supporto illuminazione modelli portati Set Completa	
2 001.11.200	Portalampada destra	
3 001.11.300	Portalampada sinistra	
4 000.11.004	Presa	71/7
5 103.10.010	Faro posteriore completo	FP 10 AJ.BA
104.10.010	Vetro faro posteriore	FP 10 AJ.BA
6 000.11.006	Riflettore circolare rosso	
7 700.00.012	Cavo di installazione 4-core	
8 110.10.024	Vite a testa piatta con intaglio	M5x20
9 110.10.025	Vite a testa piatta con intaglio	M5x35
10 601.04.032	Vite testa esagonale	M12x35
11 110.10.020	Disco dentato	M5
12 110.10.021	Dado esagonale	M5
13 700.00.050	Morsetto di fissaggio	
15 500.11.003	Piedino di appoggio per spargitore portato senza tubo trasversale	60/60
16 500.11.650	Tubo trasversale diritto per piede appoggio	60/60/1050
500.11.550	Tubo trasversale diritto per piede appoggio	60/60x420
	Mandrino sostegno portale	non più in assortimento

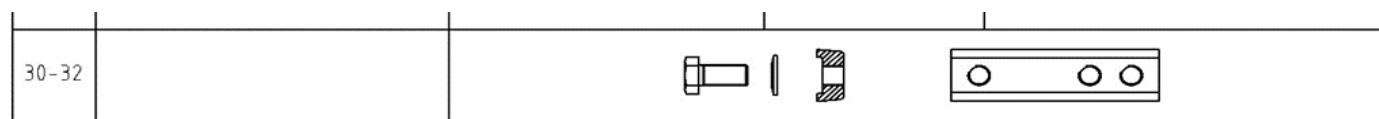
Componenti sovrastruttura per veicolo portante

-12-

No	TRANSPORTER	VORN	MITTE	HINTEN
1	AEBI	 1x		 1x li 1x re
2	AEBI TP/VT 410/420... Kombi TP98 / 420			 1x li 1x re
3	BUCHER 1800 Granit BUCHER Caron	 2x		 1x li 1x re
4	BUCHER Zenit 4000	 1x li 1x re		 1x li 1x re
5	LINDNER Unitrac LINDNER (m. Verdrehdämpfer)	 1x li  1x re	 2x	 1x li 1x re
6	LINDNER Unitrac (tief)	 1x li 1x re	 2x	 1x li 1x re
7	LINDNER 3500 bis Jg.85	 2x	 2x	 2x
8	LINDNER 3500 ab Jg.85	 1x li  1x re	 1x li 1x re	 1x li 1x re
9	MULI Typ 30/33/50 Typ 400 bis 600 Typ 440 bis 970	 2x		 2x
10	MULI gefederte Hinterachse	 2x		 2x
11	MULI Typ 40	 2x	 2x	 2x
12	RAPID AC 1350/1750 AC 1900 / AC 2500 LINDNER 3500 Lüönd Chasse	 1x li  1x re	 1x li 1x re	 1x li 1x re
13	RAPID AC 1400/1800 SCHILTRAC 9036	 2x	 2x	 1x li 1x re
14	RAPID AC 1800-26 AC 2000-26 AC 2500-28/30 AC 3000-28/30	 2x		 2x
15	SCHILTRAC 432 bis 9075 SCHILTER 3500 CARARO T80	 1x li 1x re	 1x li 1x re	 2x
16	SCHILTER 1300 alt SCHILTER 1600	 2x	 2x	 2x
17	SCHILTER 1300 neu SCHILTER 2200	 2x	 2x	 2x
18	SCHILTER 1800	 2x	 2x	 2x

Componenti sovrastruttura per veicolo portante

No	TRANSPORTER	VORN	MITTE	HINTEN
19	Caron Typ C 40/48/52/55/63 Caron kuzer Radstand	 2 x 1 x li 1 x re	 2 x	 2 x  2 x
20	Caron Typ CT/CTK/CTM/CTS Serie 900	 1 x li 1 x re	 2 x	 2 x  2 x



Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
30 201.12.030	Piastra di riscontro	M16
31 201.12.031	Rondella di sicurezza	M16
32 201.12.032	Vite a testa esagonale	M16x35
201.12.033	Vite di fissaggio a testa HALFEN per profilo a C	M16x40
601.04.040	Dado esagonale M16	M16
201.12.034	Piastra filettata per profilo a C	M12

Componenti sovrastruttura per veicolo portante

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	
1	201.12.100 AEBI - Componenti sovrastruttura 202.12.100 AEBI - Componenti sovrastruttura 203.12.100 AEBI - Traversa anteriore 204.12.100 AEBI - Parte superiore dietro a sinistra 205.12.100 AEBI - Parte superiore dietro a destra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
2	201.12.165 AEBI TP + VT 98/450 comb. Componenti sovrastruttura 202.12.165 AEBI TP + VT 98/450 comb. Componenti sovrastruttura 203.12.165 AEBI TP + VT 98/450 comb. - Traversa anteriore 204.12.100 AEBI TP + VT 98/450 comb. - Parte superiore retro a sinistra 205.12.100 AEBI TP + VT 98/450 comb. - Parte superiore retro a destra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
3	201.12.200 BUCHER 1800 - Componenti sovrastruttura 202.12.200 BUCHER 1800 - Componenti sovrastruttura 203.12.200 BUCHER 1800 - Componente sovrastruttura fronte 204.12.200 BUCHER 1800 - Componente sovrastruttura dietro a destra 205.12.200 BUCHER 1800 - Componente sovrastruttura dietro a sinistra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
4	201.12.250 BUCHER ZENIT - Componenti sovrastruttura 202.12.250 BUCHER ZENIT - Componenti sovrastruttura 203.12.250 BUCHER ZENIT - Componente sovrastruttura fronte a destra 204.12.250 BUCHER ZENIT - Componente sovrastruttura fronte a sinistra 205.12.250 BUCHER ZENIT - Componente sovrastruttura retro a destra 206.12.250 BUCHER ZENIT - Componente sovrastruttura retro a sinistra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
5	201.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 202.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 203.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 204.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 205.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 206.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 207.12.300 LINDNER UNITRAC - Componenti sovrastruttura 201.12.310 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) 202.12.310 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) 203.12.310 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) fronte a destra 204.12.310 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) fronte a sinistra 205.12.300 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) centro 206.12.300 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) retro a destra 207.12.300 LINDNER (sovrastruttura con ammortizzatore torsional) retro a sinistra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio fronte a destra fronte a sinistra centro retro a destra retro a sinistra Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio fronte a destra fronte a sinistra centro retro a destra retro a sinistra
6	201.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura 202.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura 203.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura 204.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura 205.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura 206.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura 207.12.320 LINDNER UNITRAC (profondo)- Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio fronte a destra fronte a sinistra centro retro a destra retro a sinistra

Componenti sovrastruttura per veicolo portante

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	
7	201.12.330 LINDNER 3500 vecc.- Componenti sovrastruttura 202.12.330 LINDNER 3500 vecc.- Componenti sovrastruttura 203.12.330 LINDNER 3500 vecc.- componenti fronte 204.12.330 LINDNER 3500 vecc.- componenti centro 205.12.330 LINDNER 3500 vecc.- componenti retro	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
8	206.12.330 LINDNER 3500 nuovo (dall'anno 85) - Componenti sovrastruttura 207.12.330 LINDNER 3500 nuovo (dall'anno 85) - Componenti sovrastruttura 208.12.330 LINDNER 3500 nuovo (dall'anno 85) davanti e al centro a sinistra 209.12.330 LINDNER 3500 nuovo (dall'anno 85) fronte e centro a destra 210.12.330 LINDNER 3500 nuovo (dall'anno 85) retro a destra 211.12.330 LINDNER 3500 nuovo (dall'anno 85) retro a sinistra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
9	201.12.400 MULI 30-970 - Componenti sovrastruttura 202.12.400 MULI 30-970 - Componenti sovrastruttura 203.12.400 MULI 30-970 - Componente sovrastruttura fronte 204.12.400 MULI 30-970 - Componente sovrastruttura parte superiore retro 205.12.400 MULI 30-970 - Staffa a vite retro	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
10	206.12.400 MULI T8/T9 Assale posteriore port. - Componenti sovrastruttura 207.12.400 MULI T8/T9 Assale posteriore port. - Componenti sovrastruttura 203.12.400 MULI T8/T9 Assale posteriore port. - Componente sovrastruttura fronte 204.12.400 MULI T8/T9 Assale posteriore port. - Componente sovrastruttura parte superiore 208.12.400 MULI T8/T9 Assale posteriore port. - Staffa a vite retro	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
11	201.12.450 MULI 40 - Componenti sovrastruttura 202.12.450 MULI 40 - Componenti sovrastruttura 203.12.450 MULI 40 - Componente sovrastruttura fronte 204.12.450 MULI 40 - Componente sovrastruttura centro 205.12.450 MULI 40 - Componente sovrastruttura retro	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
12	201.12.500 RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Componenti sovrastruttura 202.12.500 RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Componenti sovrastruttura 203.12.500 RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Componente sovrastruttura fronte / centro a destra 204.12.500 RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Componente sovrastruttura fronte / centro a sinistra 205.12.500 RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Componente sovrastruttura retro a destra 206.12.500 RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Componente sovrastruttura retro a sinistra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
13	201.12.530 RAPID 1400 - Componenti sovrastruttura 202.12.530 RAPID 1400 - Componenti sovrastruttura 203.12.530 RAPID 1400 - Componente sovrastruttura fronte 204.12.530 RAPID 1400 - Componente sovrastruttura retro a destra 205.12.530 RAPID 1400 - Componente sovrastruttura retro a sinistra	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio
14	201.12.560 RAPID 2000-26 - Componenti sovrastruttura 202.12.560 RAPID 2000-26 - Componenti sovrastruttura 203.12.560 RAPID 2000-26 - Componente sovrastruttura fronte 204.12.560 RAPID 2000-26 - Componente sovrastruttura retro	Set, incluso fissaggio Set, senza fissaggio

Componenti sovrastruttura per veicolo portante

Rif. N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	
15 201.12.600	SCHILTRAC - Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio
202.12.600	SCHILTRAC - Componenti sovrastruttura	Set, senza fissaggio
203.12.600	SCHILTRAC - Componente sovrastruttura fronte / centro a sinistra	
204.12.600	SCHILTRAC - Sezione del corpo frontale / centrale right	
205.12.600	SCHILTRAC - Componente sovrastruttura retro	
16 201.12.700	SCHILTER 1600 - Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio
202.12.700	SCHILTER 1600 - Componenti sovrastruttura	Set, senza fissaggio
203.12.700	SCHILTER 1600 - Componente sovrastruttura fronte / centro	
204.12.700	SCHILTER 1600 - Componente sovrastruttura retro	
17 201.12.730	SCHILTER 2200 - Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio
202.12.730	SCHILTER 2200 - Componenti sovrastruttura	Set, senza fissaggio
203.12.730	SCHILTER 2200 - Componente sovrastruttura fronte / centro	
204.12.730	SCHILTER 2200 - Componente sovrastruttura retro	
18 201.12.760	SCHILTER 1800 - Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio
202.12.760	SCHILTER 1800 - Componenti sovrastruttura	Set, senza fissaggio
203.12.760	SCHILTER 1800 - Componente sovrastruttura fronte / centro	
204.12.760	SCHILTER 1800 - Componente sovrastruttura retro	
19 201.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/63 - Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio
202.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/63 - Componenti sovrastruttura	Set, senza fissaggio
203.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/65 fronte a sinistra	
204.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/66 fronte a destra	
205.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/67 centrale	
206.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/68 posteriore destra	
207.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/69 posteriore sinistra	
208.12.810	Caron Typ C empattement court fronte a destra	
209.12.810	Caron Typ C empattement court fronte sinistra	
20 201.12.800	CARON Serie 900 + CT/CTK/CTM/CTS - Componenti sovrastruttura	Set, incluso fissaggio
202.12.800	CARON Serie 900 + CT/CTK/CTM/CTS - Componenti sovrastruttura	Set, senza fissaggio
203.12.800	CARON Serie 900 + CT/CTK/CTM/CTS fronte a sinistra	
204.12.800	CARON Serie 900 + CT/CTK/CTM/CTS fronte a destra	
205.12.800	CARON Serie 900 + CT/CTK/CTM/CTS centrale	
206.12.800	CARON Serie 900 + CT/CTK/CTM/CTS retro	

Etichette autoadesive

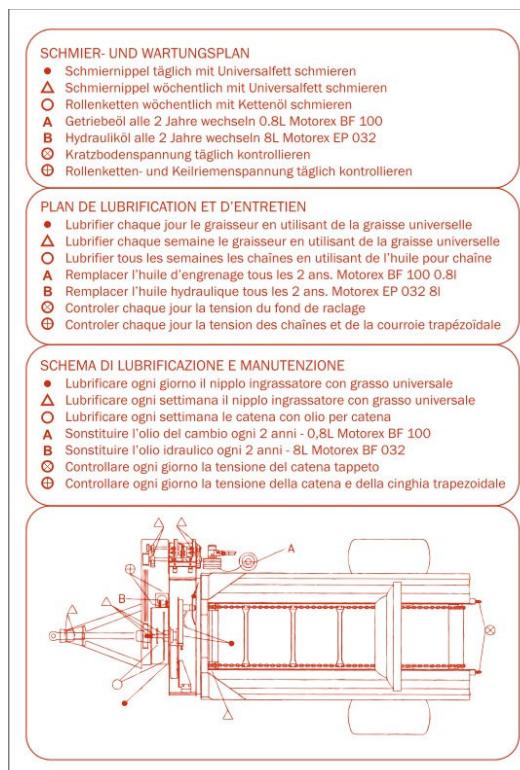
Rif. N. d'ordine

Descrizione dell'ordine

001.13.001 Piano lubrificazione modelli portati



001.13.011 Calendario lubrificazione rimorchi

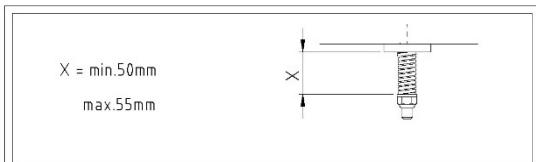


Etichette autoadesive

Rif. N. d'ordine

Descrizione dell'ordine

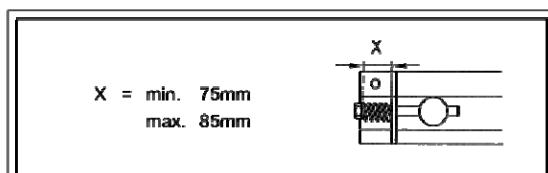
001.13.002 Nota sul tendicinghia



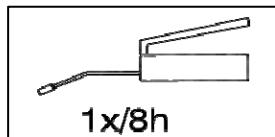
001.13.003 Nota sul tendicatena



001.13.004 Nota sul bloccaggio tappeto



001.13.005 Lubrificazione



002.13.010 1x pericolo, 2x avviso

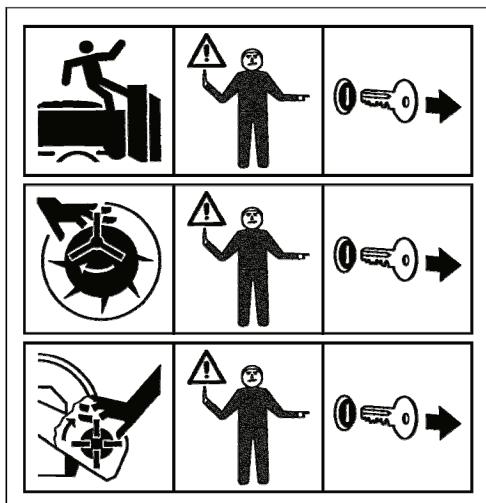


Etichette autoadesive

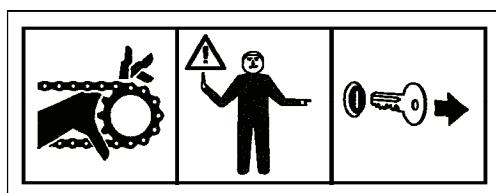
Rif. N. d'ordine

Descrizione dell'ordine

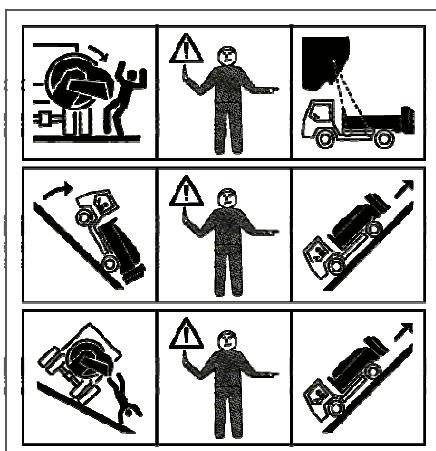
002.13.013 3x pericolo



002.13.016 1x avviso



002.13.017 3x avviso



002.13.020 Max 600 giri/min.



002.13.021 GAFNER grande trasparente

gafner

002.13.022 vario

vario

002.13.023 roto

roto